

Uradni list

Evropske unije

C 397



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 55

21. december 2012

<u>Številka objave</u>	<u>Vsebina</u>	<u>Stran</u>
	IV <i>Informacije</i>	
INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE		
2012/C 397/01	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za okolje za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	1
2012/C 397/02	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske fundacije za usposabljanje za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 2	5
2012/C 397/03	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	13
2012/C 397/04	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega centra za preprečevanje in obvladovanje bolezni za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	19
2012/C 397/05	Poročilo o prihodkih in odhodkih Prevajalskega centra za organe Evropske unije za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	23
2012/C 397/06	Poročilo o prihodkih in odhodkih Agencije Evropske unije za temeljne pravice za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	27
2012/C 397/07	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za pomorsko varnost za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 2	31
2012/C 397/08	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za varnost omrežij in informacij za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	35
2012/C 397/09	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za upravljanje operativnega sodelovanja na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (Frontex) za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 2	39

SL

Cena: 4 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

<u>Številka objave</u>	<i>Vsebina (nadaljevanje)</i>	<i>Stran</i>
2012/C 397/10	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za kemikalije za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 2	43
2012/C 397/11	Evropski inštitut za enakost spolov za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	49
2012/C 397/12	Poročilo o prihodkih in odhodkih Izvajalske agencije Evropskega raziskovalnega sveta za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	53
2012/C 397/13	Poročilo o prihodkih in odhodkih Skupnega podjetja za gorivne celice in vodik za proračunsko leto 2012 – Spremembi proračuna št. 1 in 2	57
2012/C 397/14	Poročilo o prihodkih in odhodkih Skupnega podjetja Artemis za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	61
2012/C 397/15	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega inštituta za inovacije in tehnologijo za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	65
2012/C 397/16	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije (F4E) za proračunsko leto 2012	69
2012/C 397/17	Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije (F4E) za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1	75



IV

*(Informacije)*INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV
IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za okolje za proračunsko leto 2012 –
Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/01)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE, PRISPEVKI EVROPSKEGA ZDRUŽENJA ZA PROSTO TRGOVINO (EFTA) IN PRISPEVKI NOVIH DRŽAV ČLANIC			
1 0	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE IN PRISPEVEK EVROPSKEGA ZDRUŽENJA ZA PROSTO TRGOVINO (EFTA)	41 627 249	61 108	41 688 357
	Naslov 1 – Skupaj	41 627 249	61 108	41 688 357
2	RAZNI PRIHODKI			
2 0	PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN IN NEPREMIČNIN	p.m.		p.m.
2 1	PRIHODKI OD DAJANJA V NAJEM POHIŠTVA IN OPREME	p.m.		p.m.
2 2	PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV – NAMENSKI PREJEMKI	—		—
2 3	POVRAČILA RAZNIH STROŠKOV	p.m.		p.m.
2 4	DARILA IN ZAPUŠČINE	p.m.		p.m.
2 5	RAZLIČNI PRIHODKI	—	7 347	7 347
	Naslov 2 – Skupaj	p.m.	7 347	7 347
	SKUPAJ PRIHODKI	41 627 249	68 455	41 695 704

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	OSEBJE			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	21 886 861	- 271 000	21 615 861
1 2	IZDATKI, POVEZANI Z ZAPOSLOVANJEM	120 000	305 350	425 350
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	950 000		950 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	800 000		800 000
1 6	SOCIALNO VARSTVO	5 000		5 000
	Naslov 1 – Skupaj	23 761 861	34 350	23 796 211
2	ADMINISTRATIVNI IZDATKI			
2 1	NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	3 235 170	- 141 000	3 094 170
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	150 000	36 000	186 000
2 3	TEKOČI ADMINISTRATIVNI STROŠKI	500 000		500 000
2 4	STROŠKI ZA RAZVEDRILO IN REPREZENTANCO	12 000	- 5 000	7 000
2 5	UPRAVLJANJE EVROPSKE AGENCIJE ZA OKOLJE	205 000	- 10 000	195 000
2 6	OKOLJSKO UPRAVLJANJE AGENCIJE	10 000		10 000
	Naslov 2 – Skupaj	4 112 170	- 120 000	3 992 170
3	STROŠKI POSLOVANJA			
3 3	VIRI	11 682 940	200 760	11 883 700
3 4	STRATEŠKI UKREPI	—		—
3 5	STRATEŠKI UKREPI	2 070 278	- 46 655	2 023 623
3 6	STRATEŠKI UKREPI	—		—
	Naslov 3 – Skupaj	13 753 218	154 105	13 907 323
	SKUPAJ PRIHODKI	41 627 249	68 455	41 695 704

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske fundacije za usposabljanje za proračunsko leto 2012 –
Sprememba proračuna št. 2**

(2012/C 397/02)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	SUBVENCIJA EVROPSKE UNIJE			
1 0	PREDPRISTOPNA STRATEGIJA (ČLEN 15 03 02 SPOŠNEGA PRORAČUNA)	p.m.		p.m.
1 1	ZUNANJI UKREPI – TACIS, CARDS IN MEDA (ČLEN 15 03 03 SPLOŠNEGA PRORAČUNA)	p.m.		p.m.
1 2	EVROPSKA FUNDACIJA ZA USPOSABLJANJE (ČLEN 15 02 27 SPLOŠNEGA PRORAČUNA)	20 044 530		20 044 530
1 3	DG EAC – EVROPSKA USTANOVA ZA USPOSABLJANJE	100 000		100 000
	Naslov 1 – Skupaj	20 144 530		20 144 530
4	PRIHODKI IZ DRUGIH VIROV			
4 3	SODELOVANJE Z ITALIJANSKIMI INSTITUCIJAMI	2 805		2 805
4 9	SODELOVANJE Z ITALIJANSKIMI INSTITUCIJAMI – FINANCIRANJE PREJŠNJIH LET	133 010		133 010
	Naslov 4 – Skupaj	135 815		135 815
5	MEDA-ETE			
5 0	MEDA-ETE	—		—
5 9	MEDA-ETE – FINANCIRANJE PREJŠNJIH LET	248 467		248 467
	Naslov 5 – Skupaj	248 467		248 467
8	PRISPEVEK EVROPSKE UNIJE V NARAVI			
8 0	PRISPEVEK EVROPSKE UNIJE V NARAVI	p.m.		p.m.
	Naslov 8 – Skupaj	p.m.		p.m.
9	RAZNI PRIHODKI			
9 0	RAZNI PRIHODKI	p.m.		p.m.
	Naslov 9 – Skupaj	p.m.		p.m.
10	REZULTAT PREJŠNJIH LET			
10 1	REZULTAT PREJŠNJIH LET	p.m.		p.m.
	Naslov 10 – Skupaj	p.m.		p.m.
	SKUPAJ PRIHODKI	20 528 812		20 528 812

ODHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobritve 2012		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1	ODHODKI, POVEZANI Z OSEBAMI, KI DELAJO ZA FUNDACIJO						
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	13 227 564	13 227 564	- 412 194	- 412 194	12 815 370	12 815 370
1 3	MISIJE IN SLUŽBENA POTOVANJA	108 000	108 000	42 899	42 899	150 899	150 899
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUK- TURA	202 290	202 290	25 000	25 000	227 290	227 290
1 5	IZMENJAVA OSEBJA MED FUNDACIJO IN JAVNIM SEKTORJEM	68 000	68 000	- 28 655	- 28 655	39 345	39 345
1 7	STROŠKI ZA RAZVEDRILO IN REPREZENTANCO	12 000	12 000			12 000	12 000
1 9	POKOJNINE IN SUBVENCIJE ZA POKOJNINE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Naslov 1 – Skupaj	13 617 854	13 617 854	- 372 950	- 372 950	13 244 904	13 244 904
2	ZGRADBE, OPREMA IN DRUGI ODHOD- KI POSLOVANJA						
2 0	INVESTICIJE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	516 281	516 281	- 5 498	- 5 498	510 783	510 783
2 1	INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA TEH- NOLOGIJA	705 639	705 639	59 957	59 957	765 596	765 596
2 2	PREMIČNINE IN S TEM POVEZANI STROŠKI	25 800	25 800	17 500	17 500	43 300	43 300
2 3	TEKOČI ADMINISTRATIVNI IZDATKI	90 280	90 280	- 21 109	- 21 109	69 171	69 171
2 4	POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE	38 000	38 000	- 7 900	- 7 900	30 100	30 100
2 5	SESTANKI IN S TEM POVEZANI STROŠKI	120 000	120 000	- 12 000	- 12 000	108 000	108 000
	Naslov 2 – Skupaj	1 496 000	1 496 000	30 950	30 950	1 526 950	1 526 950
3	STROŠKI, POVEZANI Z IZVRŠEVANJEM SPECIFIČNIH MISIJ						
3 0	OPERATIVNI STROŠKI	903 500	903 500	58 602	13 000	962 102	916 500
3 1	PREDNOSTNE DEJAVNOSTI: DEJAVNOSTI DELOVNEGA PROGRAMA	3 298 600	3 298 600	237 998	329 000	3 536 598	3 627 600
3 2	OPERACIJE	828 576	828 576	45 400		873 976	828 576
	Naslov 3 – Skupaj	5 030 676	5 030 676	342 000	342 000	5 372 676	5 372 676
4	NAMENSKI ODHODKI						
4 1	SODELOVANJE Z DRUGIMI MEDNARODNIMI INSTITUCIJAMI	—	—			—	—
4 2	SODELOVANJE Z DRUGIMI EVROPSKIMI IN- STITUCIJAMI	—	—			—	—

ODHODKI

(nadaljevanje)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 3	SODELOVANJE Z NACIONALNIMI INSTITUCIJAMI	135 815	135 815			135 815	135 815
4 4	IZVAJANJE PROJEKTOV DRŽAV ČLANIC EU	—	—			—	—
	Naslov 4 – Skupaj	135 815	135 815			135 815	135 815
5	NAMENSKI ODHODKI – IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE ZA ZAPOSILITEV (ETE): PROJEKT MED 2004/083–494						
5 1	ČLOVEŠKI VIRI	66 542	66 542			66 542	66 542
5 2	POTNI STROŠKI IN DNEVNICE	117 067	117 067			117 067	117 067
5 3	DRUGI STROŠKI/STORITVE	63 926	63 926			63 926	63 926
5 4	DEJAVNOST JAVNEGA NAROČILA ZA KOMPONENTO 3	—	—			—	—
5 5	DEJAVNOST JAVNEGA NAROČILA ZA KOMPONENTO 4	932	932			932	932
5 6	FINANČNA REVIZIJA	—	—			—	—
5 7	NEPREDVIDENI IZDATKI	—	—			—	—
	Naslov 5 – Skupaj	248 467	248 467			248 467	248 467
8	PRISPEVEK EVROPSKE UNIJE V NARAVI						
8 0	PRISPEVEK EVROPSKE UNIJE V NARAVI	—	—			—	—
	Naslov 8 – Skupaj	—	—			—	—
9	STROŠKI, KI NISO POSEBEJ DOLOČENI						
9 9	STROŠKI, KI NISO POSEBEJ DOLOČENI	—	—			—	—
	Naslov 9 – Skupaj	—	—			—	—
10	REZULTAT PREJŠNJIH LET						
10 1	REZULTAT PREJŠNJIH LET	—	—			—	—
	Naslov 10 – Skupaj	—	—			—	—
	SKUPAJ PRIHODKI	20 528 812	20 528 812	0,—	0,—	20 528 812	20 528 812

Opombe

Predvideni časovni načrt izvrševanja plačil za poplačilo obveznosti je naslednji:

Obveznosti		Plačila	
		2012	2013
Neplačane obveznosti iz obdobja pred letom 2012	134 397	134 397	—
Odobrena proračunska sredstva za leto 2012	962 102	782 103	179 999
Skupaj	1 096 499	916 500	179 999

Opombe

Predvideni časovni načrt izvrševanja plačil za poplačilo obveznosti je naslednji:

Obveznosti		Plačila	
		2012	2013
Neplačane obveznosti iz obdobja pred letom 2012	1 696 125	1 696 125	—
Odobrena proračunska sredstva za leto 2012	3 536 598	1 931 475	1 605 123
Skupaj	5 232 723	3 627 600	1 605 123

Opombe

Predvideni časovni načrt izvrševanja plačil za poplačilo obveznosti je naslednji:

Obveznosti		Plačila	
		2012	2013
Neplačane obveznosti iz obdobja pred letom 2012	136 203	136 203	—
Odobrena proračunska sredstva za leto 2012	873 976	692 373	181 603
Skupaj	1 010 179	828 576	181 603

Kadrovski načrt

Funkcionalna skupina in razred	2012		2011		Stanje zapolnjenih delovnih mest na dan 31.12.2010	
	Za nedoločen čas	Začasno	Za nedoločen čas	Začasno	Za nedoločen čas	Začasno
AD 16	—		—		—	
AD 15	—		—		—	
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	4	—	4	—	
AD 12	—	8	—	4	—	5
AD 11	—	10	—	12	—	11
AD 10	—	3	—	4	—	3
AD 9	—	11	—	11	—	12
AD 8	—	9	—	5	—	4
AD 7	—	12	—	18	—	20
AD 6	—		—		—	1
AD 5	—	3	—	2	—	
Vmesni seštevek AD	—	61	—	61	—	57
AST 11	—	—	—		—	
AST 10	—	5	—	4	—	
AST 9	—	4	—	6	—	6
AST 8	—	5	—	1	—	4
AST 7	—	6	—	6	—	5
AST 6	—	2	—	7	—	6
AST 5	—	4	—	1	—	2
AST 4	—	3	—	5	—	4
AST 3	—	4	—	2	—	5
AST 2	—	2	—	3	—	3
AST 1	—	—	—		—	
Vmesni seštevek AST	—	35	—	35	—	35
Skupaj	—	96	—	96	—	92

**Ocena števila pogodbenega osebja (izraženo v ekvivalentih polne zaposlitve),
lokalno osebje in napoteni nacionalnih strokovnjakov**

Pogodbena delovna mesta	Dejansko zapolnjena 31.12.2010	2011	2012
FG IV	4	4	5
FG III	17	17	20
FG II	11	13	11
FG I			
Skupaj FG	32	34	36
Lokalno osebje	2	2	2
Napoteni nacionalni strokovnjaki	2	2	2
Skupaj	33	38	36

Dodatne informacije o proračunu Evropske fundacije za usposabljanje za leto 2011 so na voljo na spletni strani Fundacije (<http://www.etf.europa.eu>), v meniju „About ETF“, rubrika „Register of Documents“.

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami
za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/03)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE			
1 1	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE	15 550 920		15 550 920
1 2	POSEBNA SREDSTVA EVROPSKE UNIJE ZA SPECIFIČNE PROJEKTE	350 000		350 000
	Naslov 1 – Skupaj	15 900 920		15 900 920
2	DRUGE SUBVENCije			
2 1	UDELEŽBA NORVEŠKE	414 789	1 298	416 087
2 2	PREDPRISTOPNA STRATEGIJA	100 000	- 100 000	0,—
	Naslov 2 – Skupaj	514 789	- 98 702	416 087
3	PRIHODKI OD STORITEV, OPRAVLJENIH PROTI PLAČILU			
3 1	PRIHODKI OD STORITEV, OPRAVLJENIH PROTI PLAČILU	p.m.		p.m.
	Naslov 3 – Skupaj	p.m.		p.m.
	SKUPAJ PRIHODKI	16 415 709	- 98 702	16 317 007

ODHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	ODHODKI V ZVEZI Z OSEBAMI, KI DELAJO ZA CENTER			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	8 802 500	206 815	9 009 315
1 2	POKOJNINE IN ODPRAVNINE	p.m.		p.m.
	Naslov 1 – Skupaj	8 802 500	206 815	9 009 315
2	ODHODKI ZA PODPORNE DEJAVNOSTI			
2 1	ADMINISTRATIVNE IN LOGISTIČNE PODPORNE DEJAVNOSTI	2 491 791	- 196 159	2 295 632
	Naslov 2 – Skupaj	2 491 791	- 196 159	2 295 632
3	ODHODKI ZA OPERATIVNE DEJAVNOSTI IN PROJEKTE			
3 1	DEJAVNOSTI RAZŠIRJANJA IN KOMUNIKACIJE	4 771 418	- 109 358	4 662 060
	Naslov 3 – Skupaj	4 771 418	- 109 358	4 662 060
4	STROŠKI ZA IZVAJANJE POSEBNIH PROJEKTOV, FINANCIRANIH S POSEBNIMI SUBVENCIJAMI EU			
4 1	PROJEKTI	350 000		350 000
	Naslov 4 – Skupaj	350 000		350 000
5	REZERVA			
5 3	ODHODKI ZA PROGRAM IPA 4	—		—
	Naslov 5 – Skupaj	—		—
	SKUPAJ PRIHODKI	16 415 709	- 98 702	16 317 007

Kadrovski načrt

Funkcionalna skupina in razred	2011				2012	
	31.12.2011		Pooblaščen delovna mesta		Pooblaščen delovna mesta	
	Stalna	Začasna	Stalna	Začasna	Stalna	Začasna
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	—	1	—	1	—
AD 13	—	2	1	2	1	2
AD 12	3	4	4	8	4	10
AD 11	2	6	3	8	3	10
AD 10	—	6	1	15	1	13
AD 9	1	3	—	7	—	7
AD 8	—	2	—	4	—	2
AD 7	—	7	—	—	—	—
AD 6	—	11	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Skupaj AD	6	42	10	45	10	45
AST 11	1	—	1	—	1	—
AST 10	—	—	—	2	—	2
AST 9	—	2	—	4	—	5
AST 8	1	2	2	5	2	7
AST 7	2	2	1	4	1	6
AST 6	1	1	1	4	1	1
AST 5	—	7	2	3	1	2
AST 4	2	7	—	—	—	—
AST 3	—	1	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Skupaj AST	7	22	7	22	6	23
Skupaj	13	64	17	67	16	68
Skupaj	77		84		84	

**Ocena števila pogodbenega osebja (izraženo v ekvivalentih polne zaposlitve)
in napoteni nacionalnih strokovnjakov**

Pogodbena delovna mesta	2011	2012
FG IV	—	—
FG III	10	11
FG II	12	13
FG I	3	3
Skupaj FG	25	27
Napoteni nacionalni strokovnjaki	1	1
Skupaj	26	28

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega centra za preprečevanje in obvladovanje
bolezni za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/04)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
2	PRISPEVEK EVROPSKE UNIJE			
2 0	PRISPEVEK EVROPSKE UNIJE	56 727 000		56 727 000
	Naslov 2 – Skupaj	56 727 000		56 727 000
3	SUBVENCije IZ EVROPSKEGA GOSPODARKEGA PROSTORA			
3 0	SUBVENCije IZ EVROPSKEGA GOSPODARKEGA PROSTORA	1 350 000	124 000	1 474 000
	Naslov 3 – Skupaj	1 350 000	124 000	1 474 000
	SKUPAJ PRIHODKI	58 077 000	124 000	58 201 000

ODHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	OSEBJE			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	28 655 000	- 180 008	28 474 992
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	1 000 000		1 000 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	150 000		150 000
1 5	IZMENJAVE DRŽAVNIH URADNIKOV IN STROKOVNJAKOV	415 000		415 000
1 7	REPREZENTANČNI STROŠKI	25 000	- 8 000	17 000
1 8	ZDRAVSTVENO IN NEZGODNO ZAVAROVANJE TER ZAVAROVANJE ZA PRIMER POKLICNE BOLEZNI ALI BREZPOSELNOSTI IN ZA OHRAN- NITEV POKOJNINSKIH PRAVIC	928 000		928 000
	Naslov 1 – Skupaj	31 173 000	- 188 008	30 984 992
2	STAVBE, OPREMA IN RAZNI STROŠKI POSLOVANJA			
2 0	NEPREMIČNINSKE NALOŽBE, NAJEM NEPREMIČNIN IN DODATNI STROŠKI	3 183 000	- 122 149	3 060 851
2 1	OBDELAVA PODATKOV	1 935 000	385 142	2 320 142
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	238 000	- 38 100	199 900
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	269 000	38 100	307 100
2 4	POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE	293 000	- 40 000	253 000
2 5	SESTANKI IN SVETOVANJE GLEDE STRATEŠKEGA UPRAVLJANJA	725 000	- 50 000	675 000
	Naslov 2 – Skupaj	6 643 000	172 993	6 815 993
3	STROŠKI POSLOVANJA			
3 0	STROŠKI POSLOVANJA	20 261 000	139 015	20 400 015
	Naslov 3 – Skupaj	20 261 000	139 015	20 400 015
	SKUPAJ PRIHODKI	58 077 000	124 000	58 201 000

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Prevajalskega centra za organe Evropske unije
za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/05)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	PLAČILA OD AGENCIJ, URADOV, INSTITUCIJ IN ORGANOV			
1 0	PLAČILA OD AGENCIJ IN ORGANOV	39 925 000	- 1 804 900	38 120 100
	Naslov 1 – Skupaj	39 925 000	- 1 804 900	38 120 100
2	SUBVENCIJA OD KOMISIJE			
2 0	SUBVENCIJA OD KOMISIJE	p.m.		p.m.
	Naslov 2 – Skupaj	p.m.		p.m.
3	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE			
3 0	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	2 258 100	198 500	2 456 600
	Naslov 3 – Skupaj	2 258 100	198 500	2 456 600
4	DRUGI PRIHODKI			
4 0	DRUGI PRIHODKI	495 000	- 42 000	453 000
	Naslov 4 – Skupaj	495 000	- 42 000	453 000
5	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVNIH SKLADOV IZ PREJŠNJIH LET			
5 0	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVNIH SKLADOV IZ PREJŠNJIH LET	1 373 300	2 431 249	3 804 549
	Naslov 5 – Skupaj	1 373 300	2 431 249	3 804 549
6	POVRAČILA			
6 0	POVRAČILA STRANKAM	p.m.		p.m.
6 1	POSEBNA POVRAČILA			
	Naslov 6 – Skupaj	p.m.		p.m.
	SKUPAJ PRIHODKI	44 051 400	782 849	44 834 249

ODHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	OSEBJE			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	25 112 900	- 750 000	24 362 900
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	70 000		70 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	339 300	72 000	411 300
1 5	MOBILNOST	p.m.		p.m.
1 6	SOCIALNE STORITVE	144 900		144 900
1 7	REPREZENTANCA IN RAZVEDRILO	3 000		3 000
1 9	POKOJNINE	p.m.		p.m.
	Naslov 1 – Skupaj	25 670 100	- 678 000	24 992 100
2	STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA			
2 0	NEPREMIČNINSKE NALOŽBE, NAJEM NEPREMIČNIN IN DODATNI STROŠKI	2 207 900	- 158 600	2 049 300
2 1	INFORMATIKA	2 591 000	56 400	2 647 400
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	88 100	5 500	93 600
2 3	TEKOČI ADMINISTRATIVNI IZDATKI	213 100	6 300	219 400
2 4	POŠTNINA IN TELEKOMUNIKACIJE	342 900		342 900
2 5	IZDATKI ZA SREČANJA	10 000		10 000
2 6	VODENJE CENTRA	92 000	16 000	108 000
2 7	INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, PRIPRAVA IN RAZŠIRJANJE	25 000		25 000
	Naslov 2 – Skupaj	5 570 000	- 74 400	5 495 600
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA			
3 0	ZUNANJE PREVAJALSKE STORITVE	12 124 300	375 700	12 500 000
3 1	IZDATKI ZA MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	687 000	20 475	707 475
	Naslov 3 – Skupaj	12 811 300	396 175	13 207 475
10	REZERVE			
10 0	ZAČASNO ODOBRENA PRORAČUNSKA SREDSTVA	p.m.	1 139 074	1 139 074
	Naslov 10 – Skupaj	p.m.	1 139 074	1 139 074
	SKUPAJ PRIHODKI	44 051 400	782 849	44 834 249

Kadrovski načrt

Funkcionalna skupina in razred	Delovna mesta za nedoločen čas			Delovna mesta za določen čas		
	2012	2011	2010	2012	2011	2010
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	1	—
AD 14	1	1	1	—	—	1
AD 13	—	1	—	—	1	—
AD 12	8	6	5	5	5	5
AD 11	10	8	9	9	9	9
AD 10	8	10	9	5	4	5
AD 9	3	4	4	10	10	8
AD 8	3	2	2	9	9	6
AD 7	9	9	8	22	20	15
AD 6	4	3	1	16	19	23
AD 5	1	1	3	14	15	15
Skupaj AD	47	45	42	91	93	87
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	1	1	1
AST 8	5	5	4	—	—	—
AST 7	2	1	3	3	4	3
AST 6	3	4	3	2	4	4
AST 5	1	—	1	6	5	6
AST 4	5	4	3	13	17	11
AST 3	2	4	5	21	21	18
AST 2	—	—	—	7	11	7
AST 1	—	—	—	6	6	17
Skupaj AST	18	18	19	59	69	67
Skupaj	65	63	61	150	162	154

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Agencije Evropske unije za temeljne pravice za proračunsko
leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/06)

PRIHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
2	SUBVENCIJA EVROPSKE UNIJE			
2 0	SUBVENCIJA EVROPSKE UNIJE	20 376 020		20 376 020
	Naslov 2 – Skupaj	20 376 020		20 376 020
3	FINANČNI PRISPEVKI DRŽAVE ČLANICE GOSTITELJICE			
3 0	FINANČNI PRISPEVKI DRŽAVE ČLANICE GOSTITELJICE	p.m.		p.m.
	Naslov 3 – Skupaj	p.m.		p.m.
4	NAMENSKI PREJEMKI ZA DOLOČENE POSTAVKE ODHODKOV			
4 0	NAMENSKI PREJEMKI ZA DOLOČENE POSTAVKE ODHODKOV	p.m.		p.m.
	Naslov 4 – Skupaj	p.m.		p.m.
9	RAZNI PRIHODKI			
9 0	RAZNI PRIHODKI	p.m.	270 887	270 887
	Naslov 9 – Skupaj	p.m.	270 887	270 887
	SKUPAJ PRIHODKI	20 376 020	270 887	20 646 907

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	ODHODKI ZA OSEBJE			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	9 355 000		9 355 000
1 2	IZDATKI ZA ZAPOSLOVANJE IN PREMESTITEV OSEBJA	141 000		141 000
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	420 000		420 000
1 4	IZDATKI ZA PRAVNE IN MEDICINSKE ZADEVE TER USPOSABLJANJE	360 000		360 000
1 5	MOBILNOST, IZMENJAVE URADNIKOV IN STROKOVNJAKOV	150 000		150 000
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	455 000		455 000
1 7	REPREZENTANCA IN RAZVEDRILO	6 000		6 000
1 9	REZERVE ZA NASLOV 1	p.m.		p.m.
	Naslov 1 – Skupaj	10 887 000		10 887 000
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA			
2 0	NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	838 000	244 000	1 082 000
2 1	INFORMATIKA	668 000		668 000
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	64 000		64 000
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	118 000		118 000
2 4	POŠTNINA IN TELEKOMUNIKACIJE	191 000		191 000
2 5	IZDATKI ZA SREČANJA	26 000		26 000
2 6	ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA	33 020		33 020
2 9	REZERVE ZA NASLOV 2	p.m.		p.m.
	Naslov 2 – Skupaj	1 938 020	244 000	2 182 020
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA			
3 1	DOSTOJANSTVO	p.m.		p.m.
3 2	SVOBOŠČINE	525 000		525 000
3 3	ENAKOST	2 327 000	26 887	2 353 887
3 4	SOLIDARNOST	p.m.		p.m.
3 5	DRŽAVLJANSKE PRAVICE	p.m.		p.m.
3 6	PRAVOSODJE	2 250 000		2 250 000
3 7	VZPOREDNE OPERATIVNE DEJAVNOSTI	1 728 000		1 728 000
3 8	ORGANI AGENCIJE IN MEHANIZMI POSVETOVANJA	455 000		455 000
3 9	REZERVE ZA NASLOV 3	266 000		266 000
	Naslov 3 – Skupaj	7 551 000	26 887	7 577 887
	SKUPAJ PRIHODKI	20 376 020	270 887	20 646 907

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za pomorsko varnost za proračunsko
leto 2012 – Sprememba proračuna št. 2**

(2012/C 397/07)

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1	OSEBJE						
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	19 176 777,98	19 176 777,98	8 775	8 775	19 185 552,98	19 185 552,98
1 2	RAZNI IZDATKI ZA ZAPOSLOVANJE IN PREMESTITEV OSEBJA	590 000	590 000			590 000	590 000
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	135 688,94	135 688,94	3 147,25	3 147,25	138 836,19	138 836,19
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRA-STRUKTURA	400 000	400 000			400 000	400 000
1 6	SOCIALNI UKREPI	406 000	406 000	1 200	1 200	407 200	407 200
1 7	RAZVEDRILO IN REPREZENTANCA	40 000	40 000			40 000	40 000
	Naslov 1 – Skupaj	20 748 466,92	20 748 466,92	13 122,25	13 122,25	20 761 589,17	20 761 589,17
2	STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA						
2 0	NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	3 307 622,26	3 307 622,26	93 598,15	93 598,15	3 401 220,41	3 401 220,41
2 1	NAKUP INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE	487 699	487 699			487 699	487 699
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	88 000	88 000			88 000	88 000
2 3	TEKOČI UPRAVNI IZDATKI	228 735,99	228 735,99			228 735,99	228 735,99
2 4	POŠTNINA IN TELEKOMUNIKACIJE	245 000	245 000			245 000	245 000
2 5	IZDATKI ZA URADNE IN DRUGE SESTANKE	120 000	120 000	889	889	120 889	120 889
	Naslov 2 – Skupaj	4 477 057,25	4 477 057,25	94 487,15	94 487,15	4 571 544,40	4 571 544,40
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA						
3 0	SATELITSKI SISTEM SAMODEJNEGA PREPOZNAVANJA (AIS) IN POMORSKI NADZOR	500 000	250 000			500 000	250 000
3 1	RAZVOJ ZBIRK PODATKOV	4 171 677	5 036 334	752 000	752 000	4 923 677	5 788 334
3 2	INFORMACIJE IN OBJAVE	80 000	80 000			80 000	80 000
3 3	SESTANKI, POVEZANI Z DEJAVNOSTMI POSLOVANJA	836 000	895 500	140 850	140 850	976 850	1 036 350
3 4	STROŠKI PREVAJANJA	200 000	200 000			200 000	200 000
3 5	ŠTUDIJE	355 000	355 000			355 000	355 000

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za varnost omrežij in informacij
za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/08)

PRIHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE			
1 0	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE	8 335 802	- 391 985	7 943 817
	Naslov 1 – Skupaj	8 335 802	- 391 985	7 943 817
2	PRISPEVKI TRETJIH DRŽAV			
2 0	PRISPEVKI TRETJIH DRŽAV	214 347		214 347
	Naslov 2 – Skupaj	214 347		214 347
3	DRUGI PRISPEVKI			
3 0	DRUGI PRISPEVKI	p.m.		p.m.
	Naslov 3 – Skupaj	p.m.		p.m.
4	UPRAVNO POSLOVANJE			
4 0	UPRAVNO POSLOVANJE	p.m.		p.m.
	Naslov 4 – Skupaj	p.m.		p.m.
	SKUPAJ PRIHODKI	8 550 149	- 391 985	8 158 164

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	OSEBJE			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	4 988 647	- 337 852	4 650 795
1 2	ODHODKI V ZVEZI Z ZAPOSLOVANJEM	251 335	- 57 000	194 335
1 3	SOCIALNE IN ZDRAVSTVENE STORITVE TER USPOSABLJANJE	153 000	- 40 000	113 000
1 4	ZAČASNA POMOČ	139 062	235 500	374 562
	Naslov 1 – Skupaj	5 532 044	- 199 352	5 332 692
2	ZGRADBE, OPREMA IN DRUGI ODHODKI IZ POSLOVANJA			
2 0	ZGRADBE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	249 000	- 48 500	200 500
2 1	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	46 000	1 500	47 500
2 2	TEKOČI ADMINISTRATIVNI IZDATKI	76 000	2 000	78 000
2 3	INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA TEHNOLOGIJA	180 000	44 000	224 000
	Naslov 2 – Skupaj	551 000	- 1 000	550 000
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA			
3 0	DEJAVNOSTI, POVEZANE S SESTANKI IN SLUŽBENIMI POTOVANJI	688 000	74 633	762 633
3 2	HORIZONTALNE OPERATIVNE DEJAVNOSTI	239 256	51 360	290 616
3 3	POSLOVANJE ODDELKA ZA SODELOVANJE IN PODORO	p.m.		p.m.
3 4	SLUŽBA ZA NOTRANJO REVIZIJO	p.m.		p.m.
3 5	OPERATIVNO DELOVANJE TEHNIČNEGA ODDELKA	p.m.		p.m.
3 6	OSREDNJE OPERATIVNE DEJAVNOSTI	1 539 849	- 317 626	1 222 223
	Naslov 3 – Skupaj	2 467 105	- 191 633	2 275 472
	SKUPAJ PRIHODKI	8 550 149	- 391 985	8 158 164

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za upravljanje operativnega sodelovanja
na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (Frontex) za proračunsko leto 2012 –
Sprememba proračuna št. 2**

(2012/C 397/09)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
9	PRIHODKI			
9 0	SUBVENCije IN PRISPEVKI	84 960 000	4 618 000	89 578 000
9 1	DRUGI PRIHODKI	p.m.		p.m.
9 4	NAMENSKI PRIHODKI	p.m.		p.m.
	Naslov 9 – Skupaj	84 960 000	4 618 000	89 578 000
	SKUPAJ PRIHODKI	84 960 000	4 618 000	89 578 000

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	OSEBJE			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	19 150 000		19 150 000
1 2	ZAPOSLOVANJE	114 000		114 000
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA ADMINISTRATIVNE NARAVE	500 000		500 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	61 000		61 000
1 5	DRUGI ODHODKI, POVEZANI Z OSEBJEM	725 000		725 000
1 6	SOCIALNO VARSTVO	p.m.		p.m.
	Naslov 1 – Skupaj	20 550 000		20 550 000
2	DRUGI ODHODKI ZA POSLOVANJE			
2 0	NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	3 805 000		3 805 000
2 1	DATA-PROCESSING IN TELEKOMUNIKACIJE	4 117 000		4 117 000
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	80 000		80 000
2 3	TEKOČI ODHODKI ZA POSLOVANJE	720 000		720 000
2 4	ODHODKI ZA POŠTNINO	100 000		100 000
2 5	NEOPERATIVNI SESTANKI	600 000		600 000
2 6	INFORMACIJE IN PREGLEDNOST	655 000		655 000
	Naslov 2 – Skupaj	10 077 000		10 077 000
3	OPERATIVNE DEJAVNOSTI			
3 0	OPERACIJE	42 493 000	4 500 000	46 993 000
3 1	ANALIZA TVEGANJA IN SITUACIJSKI CENTER	2 450 000		2 450 000
3 2	USPOSABLJANJE	4 000 000		4 000 000
3 3	RESEARCH AND DEVELOPMENT & EUROSUR	2 340 000		2 340 000
3 4	ZDRUŽENI VIRI	1 000 000		1 000 000
3 5	RAZNE OPERATIVNE DEJAVNOSTI	2 050 000	118 000	2 168 000
	Naslov 3 – Skupaj	54 333 000	4 618 000	58 951 000
	SKUPAJ PRIHODKI	84 960 000	4 618 000	89 578 000

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropske agencije za kemikalije za proračunsko leto 2012 –
Sprememba proračuna št. 2**

(2012/C 397/10)

Opombe

Zneski v spremembi proračuna zajemajo prenose, opravljene do datuma spremembe proračuna. Analitična tabela prenosov je objavljena na spletni strani agencije.

Prihodki iz pristojbin in dajatev so v spremembi proračuna porazdeljeni med poglavji 1 0 in 1 9 – Rezerve.

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	PRIHODKI IZ PRISTOJBIN IN DAJATEV			
1 0	PRIHODKI IZ PRISTOJBIN IN DAJATEV	17 207 800	9 090 200	26 298 000
1 9	REZERVE		230 198 367	230 198 367
	Naslov 1 – Skupaj	17 207 800	239 288 567	256 496 367
2	PRISPEVKI EVROPSKE UNIJE			
2 0	PRISPEVKI EVROPSKE UNIJE	4 684 040		4 684 040
	Naslov 2 – Skupaj	4 684 040		4 684 040
3	PRISPEVEK TRETJIH DRŽAV K DEJAVNOSTIM AGENCIJE			
3 0	PRISPEVEK TRETJIH DRŽAV K DEJAVNOSTIM AGENCIJE	p.m.		p.m.
	Naslov 3 – Skupaj	p.m.		p.m.
4	DRUGI PRISPEVKI			
4 0	DRUGI PRISPEVKI	p.m.		p.m.
	Naslov 4 – Skupaj	p.m.		p.m.
5	UPRAVNO POSLOVANJE			
5 0	UPRAVNO POSLOVANJE	1 745 000		1 745 000
	Naslov 5 – Skupaj	1 745 000		1 745 000
6	PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV			
6 0	PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV	p.m.	185 676	185 676
	Naslov 6 – Skupaj	p.m.	185 676	185 676
9	UPRAVNO POSLOVANJE			
9 0	UPRAVNO POSLOVANJE	p.m.		p.m.
	Naslov 9 – Skupaj	p.m.		p.m.
	SKUPAJ PRIHODKI	23 636 840	239 474 243	263 111 083

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1	OSEBJE						
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	56 019 668	56 019 668	16 250	16 250	56 035 918	56 035 918
1 2	RAZNI IZDATKI ZA ZAPOSLOVANJE IN PREMESTITEV OSEBJA	1 095 700	1 095 700			1 095 700	1 095 700
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	83 000	83 000			83 000	83 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA TER SOCIALNO VARSTVO	976 777	976 777			976 777	976 777
1 5	USPOSABLJANJE	1 740 200	1 740 200			1 740 200	1 740 200
1 6	ZUNANJE STORITVE	1 497 100	1 497 100			1 497 100	1 497 100
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	37 000	37 000			37 000	37 000
	Naslov 1 – Skupaj	61 449 445	61 449 445	16 250	16 250	61 465 695	61 465 695
2	STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA						
2 0	NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	8 490 525	8 490 525			8 490 525	8 490 525
2 1	INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA TEHNOLOGIJA	5 568 695	5 568 695			5 568 695	5 568 695
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	337 324	337 324			337 324	337 324
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	929 556	929 556			929 556	929 556
2 4	POŠTNINE IN TELEKOMUNIKACIJE						
2 5	IZDATKI ZA SESTANKE	32 400	32 400			32 400	32 400
	Naslov 2 – Skupaj	15 358 500	15 358 500			15 358 500	15 358 500
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA – REACH						
3 0	REACH	27 072 760	27 072 760			27 072 760	27 072 760
3 1	POMOČ UPORABNIKOM IN TEHNIČNI NAPOTKI						
3 2	KOMUNICIRANJE						
3 3	ODBORI IN FORUM						
3 4	PODPORA IT ZA DEJAVNOSTI REACH						
3 5	DEJAVNOSTI REACH						
3 6	ODBOR ZA PRITOŽBE						
3 7	DEJAVNOSTI Z DRUGIMI INSTITUCIJAMI IN DRŽAVAMI ČLANICAMI						

ODHODKI

(nadaljevanje)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 8	MEDNARODNE DEJAVNOSTI	210 000	622 440			210 000	622 440
3 9	STROŠKI IPA, POVEZANI Z NAMENSKIMI PRIHODKI	p.m.	p.m.	169 426	169 426	169 426	169 426
	Naslov 3 – Skupaj	27 282 760	27 695 200	169 426	169 426	27 452 186	27 864 626
4	ODHODKI IZ POSLOVANJA – BIOCIDI						
4 0	ODHODKI IZ POSLOVANJA – BIOCIDI	1 225 610	1 225 610			1 225 610	1 225 610
4 8	MEDNARODNE DEJAVNOSTI	10 900	10 900			10 900	10 900
4 9	NAMENSKE DEJAVNOSTI	500 000	500 000			500 000	500 000
	Naslov 4 – Skupaj	1 736 510	1 736 510			1 736 510	1 736 510
5	SOGLASJE PO PREDHODNEM OBVEŠČANJU – PIC						
5 0	SOGLASJE PO PREDHODNEM OBVEŠČANJU – PIC	1 110 386	1 110 386			1 110 386	1 110 386
	Naslov 5 – Skupaj	1 110 386	1 110 386			1 110 386	1 110 386
9	DRUGI ODHODKI – REZERVE						
9 0	DRUGI ODHODKI – REZERVE – REACH	146 485 167	146 485 167	9 090 200	9 090 200	155 575 367	155 575 367
	Naslov 9 – Skupaj	146 485 167	146 485 167	9 090 200	9 090 200	155 575 367	155 575 367
	SKUPAJ PRIHODKI	253 422 768	253 835 208	9 275 876	9 275 876	262 698 644	263 111 084

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	ODHODKI ZA OSEBJE			
1 1	PLAČE, DODATKI IN DRUGI IZDATKI ZA OSEBJE	22 346 150	150 000	22 496 150
1 2	RAZNI IZDATKI ZA ZAPOSLOVANJE IN PREMESTITEV OSEBJA	101 000		101 000
1 3	STROŠKI SLUŽBENIH POTOVANJ IN DRUGI POVEZANI IZDATKI	470 000	- 4 000	466 000
1 4	IZDATKI ZA SOCIALNE ZADEVE, INFRASTRUKTURO IN USPOSABLJANJE	762 000	- 95 117	666 883
1 6	SOCIALNE STORITVE: DRUGI IZDATKI	384 000	- 103 000	281 000
1 7	IZDATKI ZA RAZVEDRILLO IN REPREZENTANCO	23 000		23 000
	Naslov 1 – Skupaj	24 086 150	- 52 117	24 034 033
2	INFRASTRUKTURA IN ODHODKI IZ POSLOVANJA			
2 0	POSLOVNI PROSTORI	5 487 000	- 12 913	5 474 087
2 1	INFORMATIKA	6 499 000	- 36 000	6 463 000
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	121 500	- 40 084	81 416
2 3	TEKOČI ADMINISTRATIVNI IZDATKI	98 750	- 24 295	74 455
2 4	STROŠKI TELEKOMUNIKACIJ IN POŠTNINE	746 100	- 1 091	745 009
2 5	IZDATKI NOTRANJNH SESTANKOV	16 500		16 500
2 6	DRUGI IZDATKI ZA TEHNIČNO IN UPRAVNO POMOČ	1 687 000	- 147 500	1 539 500
2 7	IZDATKI V ZVEZI S SUBJEKTI, KI SO VKLJUČENI V KONSOLIDACIJO	272 000		272 000
	Naslov 2 – Skupaj	14 927 850	- 261 883	14 665 967
	SKUPAJ PRIHODKI	39 014 000	- 314 000	38 700 000

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Skupnega podjetja za gorivne celice in vodik
za proračunsko leto 2012 – Spremembi proračuna št. 1 in 2**

(2012/C 397/13)

PRIHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
2	PRIHODKI			
2 0	PRIHODKI	83 311 640		83 311 640
	Naslov 2 – Skupaj	83 311 640		83 311 640
3	PRENOS IZ LET 2009, 2010 IN 2011			
3 0	PRENOS IZ LET 2009, 2010 IN 2011	11 437 138	236 780	11 673 918
	Naslov 3 – Skupaj	11 437 138	236 780	11 673 918
	SKUPAJ PRIHODKI	94 748 778	236 780	94 985 558

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012		Spremembi proračuna št. 1 in 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1	OSEBJE						
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	2 238 000	2 238 000			2 238 000	2 238 000
1 2	ZAPOSLOVANJE/DRUGI ODHODKI	15 000	15 000			15 000	15 000
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	140 000	140 000			140 000	140 000
1 4	DRUGI STROŠKI, POVEZANI Z OSEBJEM (SOCIALNO-ZDRAVSTVENA SHEMA)	42 000	42 000			42 000	42 000
1 7	IZDATKI ZA RAZVEDRILO IN REPREZENTANCO	15 000	15 000			15 000	15 000
	Naslov 1 – Skupaj	2 450 000	2 450 000			2 450 000	2 450 000
2	DRUGI ODHODKI ZA POSLOVANJE						
2 0	NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	308 500	308 500			308 500	308 500
2 1	ADMINISTRATIVNA INFORMACIJSKA TEHNOLOGIJA	165 000	165 000			165 000	165 000
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	17 000	17 000			17 000	17 000
2 3	TEKOČI ADMINISTRATIVNI IZDATKI	41 000	41 000			41 000	41 000
2 4	TELEKOMUNIKACIJE IN POŠTNINE	15 612	15 612			15 612	15 612
2 5	IZDATKI ZA URADNA SREČANJA	44 500	44 500			44 500	44 500
2 6	TEKOČI STROŠKI V POVEZAVI Z OPERATIVNIMI ODHODKI	750 000	750 000			750 000	750 000
2 7	ŠTUDIJE	5 000	5 000			5 000	5 000
2 8	POGODBE STROKOVNJAKOV IN ZASEDANJA	627 000	627 000			627 000	627 000
	Naslov 2 – Skupaj	1 973 612	1 973 612			1 973 612	1 973 612
3	OPERATIVNE DEJAVNOSTI						
3 0	IZVAJANJE NAČRTA RAZISKAV SKUPNEGA PODJETJA FCH	90 325 166	63 003 726	236 780	- 3 524 324	90 561 946	59 479 402
	Naslov 3 – Skupaj	90 325 166	63 003 726	236 780	- 3 524 324	90 561 946	59 479 402
	SKUPAJ PRIHODKI	94 748 778	67 427 338	236 780	- 3 524 324	94 985 558	63 903 014

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Skupnega podjetja Artemis za proračunsko leto 2012 –
Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/14)

PRIHODKI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	SUBVENCije IN PRISPEVKI			
1 0	SUBVENCije IN PRISPEVKI	56 246 787	- 15 580 358,71	40 666 428,29
	Naslov 1 – Skupaj	56 246 787	- 15 580 358,71	40 666 428,29
2	SUBVENCije INDUSTRIJSKEGA ZDRUŽENJA ARTEMISIA			
2 0	SUBVENCije INDUSTRIJSKEGA ZDRUŽENJA ARTEMISIA	1 200 000		1 200 000
	Naslov 2 – Skupaj	1 200 000		1 200 000
	SKUPAJ PRIHODKI	57 446 787	- 15 580 358,71	41 866 428,29

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
1	OSEBJE			
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	1 276 680		1 276 680
1 2	ZAPOSLOVANJE OSEBJA/RAZNI DRUGI ODHODKI	5 062	- 3 000	2 062
1 4	SOCIALNA INFRASTRUKTURA IN USPOSABLJANJE	5 062	3 000	8 062
1 7	SLUŽBENA POTOVANJA IN REPREZENTANČNI STROŠKI	60 746		60 746
	Naslov 1 – Skupaj	1 347 550	0,—	1 347 550
2	DRUGI ODHODKI ZA POSLOVANJE			
2 0	NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	263 233		263 233
2 1	INFORMACIJSKA TEHNOLOGIJA	80 995	20 000	100 995
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	4 050		4 050
2 3	TEKOČI ODHODKI ZA POSLOVANJE	6 075	7 000	13 075
2 4	TELEKOMUNIKACIJSKI IN POŠTNI STROŠKI	9 112		9 112
2 6	OCENE IN PREGLEDI	303 730		303 730
2 7	DEJAVNOSTI V ZVEZI Z INOVACIJAMI	50 622	- 27 000	23 622
2 8	PUBLIKACIJE IN KOMUNIKACIJA	232 860		232 860
2 9	REVIZIJE IN OCENE	30 373		30 373
	Naslov 2 – Skupaj	981 050	0,—	981 050
3	OPERATIVNE DEJAVNOSTI			
3 1	IZBRANI PROJEKTI S PODROČJA RAZISKAV IN RAZVOJA	55 118 187	- 15 580 358,71	39 537 828,29
	Naslov 3 – Skupaj	55 118 187	- 15 580 358,71	39 537 828,29
	SKUPAJ PRIHODKI	57 446 787	- 15 580 358,71	41 866 428,29

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega inštituta za inovacije in tehnologijo
za proračunsko leto 2012 – Sprememba proračuna št. 1**

(2012/C 397/15)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2012	Spremenjeni proračun št. 1	Novi znesek
2	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE			
2 0	SUBVENCija EVROPSKE UNIJE	79 324 000		79 324 000
	Naslov 2 – Skupaj	79 324 000		79 324 000
3	PRISPEVKI TRETJIH DRŽAV (VKLJUČNO Z DRŽAVAMI EFTA IN DRŽAVAMI KANDIDATKAMI)			
3 0	PRISPEVKI DRŽAV ČLANIC EVROPSKEGA ZDRUŽENJA ZA PROSTO TRGOVINO	2 062 424		2 062 424
	Naslov 3 – Skupaj	2 062 424		2 062 424
4	DRUGI PRISPEVKI			
4 1	PRISPEVKI DRŽAVE ČLANICE GOSTITELJICE	1 560 000		1 560 000
	Naslov 4 – Skupaj	1 560 000		1 560 000
5	PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE			
5 2	PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI	—	22 013	22 013
5 7	DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE	—	1 635	1 635
	Naslov 5 – Skupaj	—	23 648	23 648
6	PRESEŽEK, NEPORABLJENA SREDSTVA			
6 0	PRESEŽEK, NEPORABLJENA SREDSTVA	—	5 039 771	5 039 771
	Naslov 6 – Skupaj	—	5 039 771	5 039 771
	SKUPAJ PRIHODKI	82 946 424	5 063 419	88 009 843

ODHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobritve 2012		Spremenjeni proračun št. 1		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1	OSEBJE						
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	3 295 814	3 295 814	- 410 000	- 410 000	2 885 814	2 885 814
1 2	STROŠKI ZAPOSLOVANJA	242 263	242 263	- 150 000	- 150 000	92 263	92 263
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	281 321	281 321			281 321	281 321
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRA-STRUKTURA	67 200	67 200	- 25 200	- 25 200	42 000	42 000
1 5	USPOSABLJANJE	103 500	103 500			103 500	103 500
1 6	ZUNANJI SODELAVCI IN JEZIKOVNA PODPORA	443 520	443 520	39 480	39 480	483 000	483 000
1 7	REPREZENTANCA	5 400	5 400			5 400	5 400
	Naslov 1 – Skupaj	4 439 018	4 439 018	- 545 720	- 545 720	3 893 298	3 893 298
2	INFRASTRUKTURA IN ODHODKI IZ POSLOVANJA						
2 0	STAVBA IN S TEM POVEZANI STROŠKI	247 190	247 190	- 90 190	- 90 190	157 000	157 000
2 1	INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA TEHNOLOGIJA	512 310	512 310	- 202 310	- 202 310	310 000	310 000
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	341 000	341 000	- 250 000	- 250 000	91 000	91 000
2 3	TEKOČI UPRAVNI ODHODKI	317 700	317 700	55 000	55 000	372 700	372 700
2 4	PUBLIKACIJE, OBVEŠČANJE, ŠTUDIJE IN RAZISKAVE	31 100	31 100	- 22 100	- 22 100	9 000	9 000
2 5	STROŠKI SESTANKOV	281 500	281 500			281 500	281 500
	Naslov 2 – Skupaj	1 730 800	1 730 800	- 509 600	- 509 600	1 221 200	1 221 200
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA						
3 0	DONACIJE	81 718 473	63 503 400	6 959 239	7 386 071	88 677 712	70 889 471
3 1	SKUPNOSTI ZNANJA IN INOVACIJ	870 100	920 260	- 94 000	- 340 260	776 100	580 000
3 2	KOMUNIKACIJA IN VZPOSTAVLJANJE STIKOV	1 375 000	1 347 012	- 693 000	- 890 012	682 000	457 000
3 3	STRATEGIJA IN ODNOSI Z INTERESNIMI SKUPINAMI	105 000	86 860	- 53 500	- 37 060	51 500	49 800
	Naslov 3 – Skupaj	84 068 573	65 857 532	6 118 739	6 118 739	90 187 312	71 976 271
	SKUPAJ PRIHODKI	90 238 391	72 027 350	5 063 419	5 063 419	95 301 810	77 090 769

Kadrovski načrt

Funkcionalna skupina in razred	Delovna mesta za nedoločen čas			Delovna mesta za določen čas		
	2012	2011	2010	2012	2011	2010
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	1	1	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	2	1	1
AD 10	—	—	—	1	—	—
AD 9	—	—	—	3	3	2
AD 8	—	—	—	8	8	3
AD 7	—	—	—	2	2	1
AD 6	—	—	—	5	5	7
AD 5	—	—	—	1	1	1
Skupaj AD	—	—	—	23	21	16
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	1	—	—
AST 4	—	—	—	1	4	4
AST 3	—	—	—	—	3	3
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Skupaj AST	—	—	—	5	7	7
Skupaj	—	—	—	28	28	23

**Poročilo o prihodkih in odhodkih Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj
fuzijske energije (F4E) za proračunsko leto 2012**

2012/C 397/16)

PRIHODKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračunsko leto 2012		Proračunsko leto 2011		Proračunsko leto 2010	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1	PRISPEVEK EVROPSKE UNIJE						
1 1	PRISPEVEK EURATOMA ZA ODHODKE IZ POSLOVANJA	1 067 900 000,—	364 058 818,11	361 519 760,—	190 435 799,—	343 340 000,—	146 217 454,13
1 2	PRISPEVEK EURATOMA ZA UPRAVNE ODHODKE	49 045 342,88	49 045 342,88	35 900 000,—	35 900 000,—	30 542 904,—	30 542 904,—
	Naslov 1 – Skupaj	1 116 945 342,88	413 104 160,99	397 419 760,—	226 335 799,—	373 882 904,—	176 760 358,13
2	PRISPEVEK IZ LETNE ČLANARINE						
2 1	PRISPEVEK IZ LETNE ČLANARINE	3 900 000	3 900 000	3 835 000	3 835 000	3 400 000	2 945 880
	Naslov 2 – Skupaj	3 900 000	3 900 000	3 835 000	3 835 000	3 400 000	2 945 880
3	NAMENSKI PREJEMKI IZ PRISPEVKA DRŽAVE GOSTITELJICE ITER						
3 1	PRISPEVEK DRŽAVE GOSTITELJICE ITER	241 200 000	86 000 000	90 700 000	33 400 000	66 500 000	8 000 000
	Naslov 3 – Skupaj	241 200 000	86 000 000	90 700 000	33 400 000	66 500 000	8 000 000
4	RAZNI PRIHODKI						
4 1	PRIHODKI IZ PRISTOJBIN IN DAJATEV	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
4 2	DODATNI PRIHODKI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
4 3	DRUGI PRIHODKI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Naslov 4 – Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
5	DRUGI NAMENSKI PREJEMKI ZA DOLOČENO POSTAVKO ODHODKOV						
5 1	NAMENSKI PREJEMKI ZA DOLOČENO POSTAVKO ODHODKOV	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Naslov 5 – Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	SKUPAJ PRIHODKI	1 362 045 342,88	503 004 160,99	491 954 760,—	263 570 799,—	443 782 904,—	187 706 238,13

